

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	Koshika foundation Building block of life	
APPLICATION No.: आवेदन संख्या :	B / 1224 / 2851	APPLICATION DATE: आवेदन तिथि:	18/12/21	
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम:	Yashodaamma	AGE-YEARS आयु-वर्ष:	71	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/स्त्री का नाम:	Nadarah			
PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वासस्थान अवासीय पाल Mangaluru Dodd. Middle Karnataka				
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई अवासीय पाल — — —				
OCCUPATION: जबरदस्ती:	Unemployed	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)		
TOTAL ANNUAL INCOME: कूल वार्षिक आय:	— — —	(Attach Proof of income) (आय का साक्ष दस्तावेज़)		
PAN No. स्थाई नाम संख्या:				
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): ज़ह आप जबरदस्ती कर रहे हैं (जो मास ही उमेर सही का निशान लगाये)				
Yes / No <input checked="" type="checkbox"/> हाँ / नहीं				
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उमेर (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
<i>[A large rectangular area for listing family members, filled with handwritten names and crossed out with a large blue X.]</i>				
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनियोग आवश्यक:				
BPL Card (Attach Card Copy) <input checked="" type="checkbox"/> गरीबी रेखा के दीर्घे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जागा इसी मंसूबन की)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) लाल आय का प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जागा इसी मंसूबन की)	Ration Card (Attach Copy) <input checked="" type="checkbox"/> टुपचंडकार कार्ड (प्रमाण पत्र की जागा इसी मंसूबन की)	Any Other Basis/Proof <input checked="" type="checkbox"/> अन्य कोई साक्ष	
PURPOSE for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विनियोग का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/काँचिता से जारी की गई प्रतिवेदन सूची मंसूबन			
17	Diagnosis <i>[Handwritten note: RE - Cataract LE - Cataract]</i>			
27	Surgery <i>[Handwritten note: LE cat + FCOL]</i>			
ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हाल कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED ली गई सहायता राशि		
170	DBCS	Done/-		

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा सांघर्षणा प्राप्त-

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

1.) मैं सोशल कार्यक्रम के लिए इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण यही जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही है। परं कोई विवरण ऐसे कथन जास्तीय पाया जाता है तो उसे सहायता निरसन करने का मतही है।
 2.) मेरे द्वारा जो सहायता गिरा "कॉलेज बदलेंबदलन", से ली जा रही है, उसका उपर्योग उसी उद्देश्य को पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में चाहा गया है।
 3.) मैं पूरी करता हूँ कि विवर सहायता हेतु यह प्राप्ति की गयी है, उस दौरान का आविष्कार या सकल विभाग किसी भी अन्य संस्थानीयोंवाला/वीचा कामगारी से न हो सकता है और न ही भविष्य में होता।

AGREEMENT by APPLICANT (अर्थात् अप्पिकेंट)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

१) इस प्रकार पर अपने हास्ताक्षर का अंगठी की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी महारत की दुष्टी करता हूँ यह "कॉर्टिजिका फारम्डेशन और उसके व्यापारीमों" को अधिकृत करता हूँ कि मैंने यह, यहाँ और यहाँ जो विवाह इस प्रकार में प्राप्ति है, उसे "कॉर्टिजिका" एवं नवारो, दार, नाभालाया दूसरे उद्देश्य में नुकी गतिविधियों और उचलनभित्रों के लिये किसी भी प्रशार याच्यम् दें प्राप्ति करने के लिये अधिकृत है। मेरे प्रत्यक्ष का विवाह यों इतना बड़ा बाद में करने के लिये "कॉर्टिजिका कार्डिशन" व व्यापी अधिकृत है।

2) मैं (अर्थात्) इस काल में सहभागी हूँ कि ये चान, चला, फोटो और विडियो जो कि साक्षात् के उद्देश्यों से प्राप्ति है मुझे स्वतः साक्षात् का हक्कारा नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में “कृतिशाला” उपरान्त अन्यथा का निर्णय भौतिक और आधिकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

निवास ने इसका उत्तर किया।



AGREEMENT by HOSPITAL (हाप्तिल द्वा करत)

By affixing her/his/her signature, our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we
hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This

confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source. 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume, sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in this matter.

1) यह कि न तो अधिकार और न ही व्यवस्था में वित्तीय सहायता किसी गैर साकारी संस्थान या किसी अन्य स्थल से उक्त संगठन में ले लें जाए है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" से सिसाइटिविटी उक्त के अध्ययन में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा प्रदान हुए अन्य सभी किए जाते हैं तो अपनी किसी अन्य गैर साकारी संस्था या किसी अन्य सन्स्थान से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पृष्ठ में स्पष्ट कहा जाता है कि अपनाए द्वितीय पद उक्त संगठन से हुए किसी गैर साकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से नहीं लेता/लेगा।

2. "कोलंगका फाडन्हेसन" से ली गई जहाज कोलंग विशेष प्रकृति की है। तोरी पर हमस्तान द्वारा ये गई मानव या किंवदं गढ़े टापचार/प्रकृत्या का सुनाव योगी एवं हमस्तान के लोग का विषय है और "कोलंगका फाडन्हेसन" द्वारा किंवदं प्रकृत्या का कोई दबाव नहीं है। हमस्तिये हमस्तान में योगी के इताब सुनाव और अनेक जाने की यारी किम्बाली योगी एवं हमस्तान की योगी और "कोलंगका" की कोई सुनिका या किंवदं योगी इस मामले में नहीं होगी।

Mr. Lakshmipathi N.
Manager Outreach

Institute for Diabetes & Eye Care
(A unit of Shraddha Eye Care Trust.)
16/M, Thimmaiah Road, Miller Tank Bed Area
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)
Dr. A. P. Shrivastava, M.B.B.S., D.P.H.

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए समर्पित

Date of Surgery
ऑपरेशन की तिथि
18/12/29

Dr. Laxmi Dorennavar
MBBS, MS, FPRS, FICO
Catheterization, Rehabs & Refills
Mobile Number: 98844

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION

आनारिक दस्तावेज़

SIGNATURE of TRUSTEE 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
न्यायिक वक्तुवार २

Safary

Eric